



# UNIA EUROPEJSKA

PARLAMENT EUROPEJSKI

RADA

---

Bruksela, 8 lutego 2005 r.  
(OR. en)

2004/0045 (COD)

PE-CONS 3601/05

ENV 16  
CODEC 22  
OC 5

## AKTY PRAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

---

Dotyczy: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 94/62/WE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

### WSPÓLNE WYTYCZNE

Ostateczny termin konsultacji: 16.02.05

---

**DYREKTYWA 2005/.../WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**

**I RADY**

**z dnia**

zmieniająca dyrektywę 94/62/WE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 95 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>1</sup>,

stanowiąc zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 241 z 28.09.2004 r., str. 20.

<sup>2</sup> Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 17 listopada 2004 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia ... .

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W świetle niedawnego rozszerzenia Unii Europejskiej na szczególną uwagę zasługuje specyficzna sytuacja w nowych Państwach Członkowskich, w szczególności w związku z osiąganiem celów w zakresie recyklingu i odzysku, określonych w art. 6 ust. 1 dyrektywy 94/62/WE<sup>1</sup>.
- (2) Państwa Członkowskie, które przystąpiły do Unii Europejskiej na mocy Traktatu o Przystąpieniu z dnia 16 kwietnia 2003 r. potrzebują dodatkowego czasu na dostosowanie swoich systemów recyklingu i odzysku do celów dyrektywy 94/62/WE.
- (3) Ponieważ cel niniejszej dyrektywy, a mianowicie harmonizacja krajowych celów w zakresie recyklingu i odzysku odpadów opakowaniowych nie może zostać w sposób wystarczający osiągnięty przez Państwa Członkowskie, a w związku z tym, z uwagi na rozmiary działania, możliwe jest jego lepsze osiągnięcie na poziomie Wspólnoty, Wspólnota może przyjmować środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule, niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.
- (4) W świetle kolejnego rozszerzenia Unii Europejskiej na szczególną uwagę zasługuje specyficzna sytuacja w krajach, których przystąpienie planowane jest w późniejszym terminie.
- (5) W związku z powyższym dyrektywa 94/62/WE powinna zostać odpowiednio zmieniona,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 365 z 31.12.1994 r., str.10. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2004/12/WE (Dz.U. L 47 z 18.2.2004 r., str. 26).

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

### Artykuł 1

Do art. 6 dyrektywy 94/62/WE dodaje się następujący ustęp w brzmieniu:

“11. Państwa Członkowskie, które przystąpiły do Unii Europejskiej na mocy Traktatu o Przystąpieniu z dnia 16 kwietnia 2003 r. mogą odroczyć osiągnięcie celów, o których mowa w ustępie 1 lit. b), d) i e) do dnia, który same ustalą, jednak w przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Litwy, Węgier, Słowenii i Słowacji nie później niż do dnia 31 grudnia 2012 r.; w przypadku Malty nie później niż do dnia 31 grudnia 2013 r.; w przypadku Polski nie później niż do dnia 31 grudnia 2014 r. i w przypadku Łotwy nie później niż do dnia 31 grudnia 2015 r.”

### Artykuł 2

1. Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do ...\*  
Prześlą one niezwłocznie Komisji treść tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

---

\* 18 miesięcy od daty przyjęcia niniejszej dyrektywy.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie prześlą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

### Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

### Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli,

W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący

W imieniu Rady  
Przewodniczący